

FOAIE

пентрѣ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 36.

Duminică 8. Septembrie.

1841.

ЦИГАНЪ.

Маї паште къ кѣдѣва ані трѣиа дн Берлин оаре каре барон de Wallestaedt, каре ка офицер дн рѣдѣментѣл хѣсарѣлор сѣкѣіо-ромѣнѣщѣ дѣн Ардеал, слѣжѣсе дн рѣсвоѣл чел дѣн трѣмѣ ал Австріѣк къ Поарта. Днпре алте авантѣре каре ле петректѣсе, повестѣ ел одатѣ приѣгѣнілор сѣи шѣ трѣмѣтоареа дн тѣмпларе:

„Ера дн примѣвара дѣн 1788, кѣнд еѣ къ солдаѣі de резервѣ плекѣиѣ дѣн Міклошвар дн сказѣл Шеннѣ ла рѣдѣментѣл меѣ, каре ста дн дѣнѣтѣл Оршовеѣ. Днтрѣн сат, апроане de armie, се дѣнеа о цѣганѣ хрѣнѣндѣсе къ тѣркетѣнѣа *). Рѣкрѣдѣі меѣ сѣперстѣціошѣ о фѣчеа сѣ ле спѣіе do порок дн рѣсвоѣі; еѣ рѣдеам ла ачеа глѣтѣ, днсѣ дѣн глѣтѣ днѣі дѣнеам шѣ еѣ тѣна. А доазечеа Авгѣст!“ зѣсѣ пророчѣіа, днфѣгѣндѣшѣ вѣне окѣі асѣпрѣтѣі, фѣрѣ дндоѣіалѣ спре амѣ днспѣтѣмѣнѣта, маї тѣлт нѣмѣк. Еѣ вреам сѣ цѣіѣ маї тѣлт, дар еа пофторѣ ачелеаш кѣвѣнѣте; не кѣндѣмѣ депѣртѣам, еа маї стрѣ-

гѣ дѣнѣ mine: „a doazечеа Авгѣст!“ шѣ асѣтѣдатѣ къ маї тѣлтѣ гроазѣ. Дѣчѣ ера лѣкрѣ преа фѣреск, къ еѣ чел пѣдѣн ачеа зѣ сѣ о цѣіѣ дн мѣнѣте.

Ної ажѣнсѣрѣм ла оастѣ шѣ лѣарѣм парте ла гревѣтѣдѣме шѣ примѣждѣіле ачѣіаш. Еѣ ле так ачѣстеа, днсемнезѣ нѣмаї, кѣтѣкъ не атѣнѣі Отоманѣі нѣчѣ вѣнѣі принс нѣ да квартѣр сѣѣ pardon, дѣн протѣвѣ се фѣгѣдѣі солдаѣілор пентрѣ фѣекаре кап кѣте вѣн галбен. Дѣчѣ Іанѣчарѣі шѣ Спѣхѣі нѣ лѣпсеа а се фаче вреднѣчѣі de дарѣл фѣгѣдѣіт, орѣ vnde авеа прѣлеж. Маї вѣртос Vorposturilor австріаче ле мерѣеа рѣѣ, кѣчѣ маї дн тоате понѣдѣме вѣнеа кѣте о тѣлдѣме de тѣрчѣ асѣпра вѣнѣіа кѣте вѣл, ка сѣ ле дѣкѣ капетеле шѣ ачѣаста о фѣчеа еї къ аша іѣдеалѣ шѣ не асѣзнѣ, дн кѣт пар ле рѣтѣнѣеа остенеала дн задар, шѣ лагѣрѣл дн рѣвѣрсатѣл зѣлеі ера маї нѣмаї de трѣнѣкѣрѣі оменѣщѣі нѣзѣіт. Дѣчѣ ачѣаста фѣкѣ не принѣл de Ковѣзрг, ка не тоатѣ поаптеа сѣ орѣндѣіаскѣ пікетѣрѣі нѣмероасе de кавалерѣіе, афарѣ de лапѣл de нѣзѣиторѣі кѣлѣрѣеѣі, ка сѣі аперѣ не ачѣіа. Пікетѣрѣіле ста дѣн 100—200 оамѣнѣі. Аша командѣрѣіі тѣрчѣеѣі цѣнѣіошѣ къ лѣ сѣѣ стрѣкат нѣгѣсторѣіа къ капете, ісѣеа кѣар шѣ ачѣсте пікетѣрѣі къ

*) Фѣтеі каре поартѣ дн време de рѣсвоѣіс лѣкрѣрѣі de тѣнѣкат шѣ de вѣст вѣнѣжѣндѣле о-сташѣлор.

маї тѣлтѣ пѣтере, пѣнтрѣкѣ акѣта авеа пѣдежде де зп кѣщиг ші маї маре. Діп причіна ачеаста мерцереа ла пікет ера пентрѣ солдаці о дѣсѣрчинаре, маї пайнте де каре фіеце чіне дѣші фѣчеа пѣщінѣ со-котеалѣ кѣ сіне дѣсѣн.

Аша ста лѣкрѣріле дѣ лѣпа лѣі Ав-гѣст. Олт зіле дѣпайнте де доазечі Ав-гѣст, цігана не каре еѣ о маї вѣзѣсем а-десеорі кѣ де але тѣпкѣрїі, вені дѣ кор-тѣл меѣ, ші пофті, ка декѣтва еѣ аш ре-тѣнеа дѣ зіоа пѣмітѣ не кѣмпѣл вѣтѣі, сѣі фак еі зп легат діп челе че авеам кѣ міне. Іар декѣтва еѣ, песте пророчіа еі м'аш дѣтоарче кѣ віацѣ, еа се дѣдаторѣ а'мі адѣче о корфѣ де токаіѣ. Ачест феліѣ де віп се кѣпѣта кѣ аневоіе, аша де ші тоартеа фѣрѣ весте дѣ асеменеа дѣпре-ціѣрѣрі ера чева де крезѣт, тотѣш еѣ рї-деам де ачеа фемее, діп причіпѣ кѣ орї ші кѣт, еѣ пѣмі пѣтеам ацѣпта тоартеа токма не зіоа пѣмітѣ де дѣнса; аша фѣ-кѣрѣтм дѣвоіала: вава ціганѣ, де воіѣ рѣтѣнеа еѣ, сѣ капете чеі доі каі аі меі ші чінчїзечі галбені, іар де пѣ, еа сѣ'мі а-дѣкѣ токаіѣ. Авдіторѣл скрісе ачестеа рѣзѣнд.

Doazechi Avgst coci. Пентрѣ міне пѣ ера пічі зп прїлеж де ешіт ла пікет. Рѣндѣл ера ла реціментѣл пострѣ а да пікетѣрі де поапте пентрѣ арїпа дреаптѣ; дѣсѣ еѣ діп парте'мі ерам преа сігѣр, кѣчі дѣкѣ доі офіцері маї ста не рецістрѣ де командѣ дѣпайнтеа меа. Ера сеара, ве-деам не хѣсарі кѣ 'нчетѣл а се гѣті, не кѣнд іатѣ хірѣргѣл се арѣтѣ ла команді-рѣл де рецімент спїнд, кѣткѣ хотѣрѣтѣл офіцер с'ар фї волпѣвіт фѣрѣ весте, аіша фѣ пѣміт чѣл каре ста дѣпайнтеа меа. А-

честа се дѣтѣракѣ іѣте ші плеакѣ ла фе-чорїі сѣі, дар калѣл сѣѣ алтфеліѣ влѣнд, се арѣкѣ ші асѣрле зпа дѣпѣ алта, кѣ-лѣредѣл вѣл поате дѣфрѣна, дѣ трѣп-теще ші дѣші фрѣнѣе пічорѣл. Акѣта ера рѣндѣл не міне. Мѣртѣрісеск, кѣт-кѣ п'авеам токма аша кѣраж ка алтѣдатѣ.

Еѣ ешіѣ кѣ 80 фечорї, зп кѣпїтан де-ла алт рецімент се алтѣтрѣ кѣ алці 120, дѣкѣт пікетѣл ста діп 200 фечорї. Ноі постѣл пострѣ дѣ авеам 1000 паші дела ліпіа арїпеі дрепте ші не спрїжонеам ла зп тѣѣ крескѣт кѣ трестіе 'палтѣ. Пѣзі-торї (караѣле) дѣпайнте пѣ с'аѣ трїмес, пентрѣ ачееа пічі фечорїі пѣ се дѣдѣрѣ жос; савіа не кѣреа, каравінѣл гата пѣлѣ дѣ зіорї, аша сѣзна регѣла. Пѣпѣ ла зп пѣ-трарїѣ дѣпѣ тіѣз де поапте тоате ера лі-піціте, атѣпчі прїмірѣтм зп сгомот тѣ-рѣт, скѣрт дѣпѣ ачееа зп Аллах лѣрмос ші дѣтр'зп мїнѣт тоці каі шїрѣлѣі прї-марїѣ зѣчеа зпѣл песте алтѣл ісвіці де пѣшкѣтѣрі саѣ де пѣвѣліреа а шасе пѣлѣ дѣ олт сѣте тѣрчі. Фѣлцѣрѣл каравіне-лор поастрѣ ші орѣдндрѣспецѣл Chok арѣкѣ тот атѣца діп трѣпшіі ла пѣ-тѣпт. Врѣшташѣл кѣпощеа локаліта-теа. Ноі фѣсерѣтм дѣпреціѣрадї, стрїмто-радї, дѣдепам, ловеам, пѣшкѣтм ка тѣ-ваці зпѣл асѣпра алтѣіа. Еѣ прїмііѣ олт тѣіетѣрі де савіе дела прїетїп ка ші дела врѣшташ, калѣ'мі пѣшкѣт де тоарте кѣ-зѣ не пічорѣл меѣ чѣл дрепт ші тѣ апѣ-сѣ дѣ пѣсїпѣл чѣл калд де сѣпѣе. Пі-стоалеле лѣміна ка піще фѣлцѣре іѣці, ка сѣ vedem крѣпченіа тѣчелѣрїтѣлѣі. Еѣ кѣзѣтаіѣ дела пѣтѣпт дѣ сѣс. Діп партеа поастрѣ се апѣра кіар деспѣдеждеа, дар тѣрчіі чеі віѣці де опїѣт апѣкарѣ деасѣ-

пра ши ла оторъл ачеста веніа треі па-
 тръ асвпра зъзіа дін пої. Песте пѣдін пѣ-
 маї ста нічі зъл дін оаменіі дѣпърътеціі.
 Бірѣиторіі апѣкаръ каїі че маї пѣтеа фї де
 фолос, жѣфѣрѣ не морці ши пе рѣніці
 ши апої ле череа капетеле, спре а кърор
 транспорт еї дѣші адѣсесъръ сачї апѣте.
 Стареа теа пѣ тїо поате пісмѣі чїнева.
 Ної Сѣкѣїі парте зъл дѣцеледеам тѣр-
 чеще; аша еѣ дї азїам стрїганд, ка сѣ
 грѣваскѣ пѣлѣ пѣ віне ажѣторїз ши сѣ пѣ
 ласе галбенїі, кѣчі тревѣіе сѣ фїе 200.
 Аша дар еї деспре ачеста аваа шїре
 сїгѣрѣ. Дечї пе кѣнд тречеа тоді,
 ши глондѣрї, лѣпчі, тѣдѣларе сѣвѣра пе-
 деаспърѣтї, калѣл меѣ маї кѣпѣтѣ дѣкѣ
 о пѣшкѣтѣрѣ, каре маї авѣнд чева віадѣ
 дѣ сїне, фѣкѣ о мїшкаре колвѣлсївѣ. Прїп
 ачеста мї се дѣдѣ прїлежѣл де а мї тра-
 це пічорѣл дѣтр'о парте ши еѣ венїз ла
 кѣцетѣл, ка де с'ар пѣтеа, сѣ тѣ траг дѣ
 помолѣл кѣ трестїа. Еѣ прїнесѣм де ве-
 сте, кѣткѣ зпї дін пої черкасѣрѣ ачеста,
 дѣсѣ врѣшташїі дї афларѣ. Дѣтр'ачеа
 пѣшкѣтѣрїле маї дѣчетаѣ, аша дѣтѣпере-
 кѣл дѣтї да пѣдежде. Авеам пѣмаї доаѣ-
 зечї де пашї, дѣсѣ ши темереа кѣ тѣ
 воїз кѣфѣнда. Атѣпчі сѣрїїз песте каї ши
 оаменї, трѣжїтїнд пе маї тѣлці тѣрчі; еї
 да, тѣїа, дар їздеала ши зрсіта дѣтї ажѣ-
 тарѣ а ажѣнѣ ла помол. Ла дѣчепѣт
 кѣзѣїз пѣмаї пѣлѣ дѣ ценѣпкі, ка врео
 сѣтѣ де пашї тѣ трѣсеїз дѣтре дѣпалта
 трестїе, апої стѣтѣїз овосїт. Еѣ азїам
 зп глас тѣрческ: зп гїазр аѣ скѣпат, даді
 дѣпѣ ел. Алціі респѣнсѣрѣ: есте помол
 пѣ се поате. Ачестеа сѣпт челе дін зр-
 тѣ кѣвїнте де каре тї маї адѣк амінте,
 пѣдїн дѣпѣ ачеа, тревѣї пе кѣт сѣнѣе-

расет, сѣ тѣ апѣче зп лешїн дѣделѣгат,
 пенгрѣкѣ пе кѣнд т'ам децѣпнат, соаре-
 ле ера сѣс. Доаѣзечї Авѣгѣт фѣ чел дін
 тѣїз ал меѣ кѣцет, пе кѣнд тѣ вѣзѣїз
 афѣндѣт пѣлѣ ла шолдѣрї ши їкоанеле по-
 пціі трекѣте дѣтї ста дѣпайнте рїдїкѣп-
 дѣтї перїі капѣлѣї. Акѣта дѣтї пѣтѣраїз
 рапеле, каре ера опт, дѣсѣ нічі зпа прї-
 теждїоасѣ. Тот сѣгѣрїетѣрї песте вѣад,
 пѣт ши снате. Еѣ пѣртат о влапѣ гроа-
 сѣ, фїїндѣкѣ попціле де варѣ ал ачестѣї дї-
 пѣт сѣпт речї, ши ачеа тѣ апѣрѣ пе
 мїне де мїнѣне. Нѣмаї дін прїчїна перде-
 рїї сѣпцелѣї ерам фоарте овосїт, дар то-
 тѣш тѣ пѣтеам фолосї де тѣдѣлареле ме-
 ле. Пѣндїїз, Тѣрчії се депѣртасѣрѣ де
 тѣлѣт. Дѣла локѣл де лѣптѣ се азїа їчі
 коло пѣмаї цѣтѣтѣл каїлор грѣѣ рѣніці,
 дар оаменїі тѣчеа адѣкѣ.

Дѣтї мїне рѣсѣрї пѣдеждеа де скѣпа-
 ре; черкаїз сѣ есѣ дін валѣтѣ, дѣпѣ сї-
 лїндѣ дѣделѣгатѣ ешїїз; зрѣта де знде
 венїсѣт, се кѣноаѣдеа, еѣ порнїїз. Орї
 кѣт де пѣсїндїторїз фаче пе ом фїреа зпї
 рѣсѣвоїз тѣрческ, тотѣш вѣзѣндѣтѣ сїгѣр,
 тѣ дѣфїорат ла марцінеа трестїеї. Е-
 шїнд, кѣзѣтѣтѣра тї кѣзѣ асвпра стѣрѣвѣрї-
 лор; дар чїне сѣ дескрїе спаїта теа,
 кѣнд деодатѣ тѣ сїндїїз дїтр'о латѣре
 прїнс де тѣлѣт. Зп Арпѣт се трѣсѣсѣ
 дѣтр'аколо, спре а маї жѣфѣї кѣтѣчева,
 зп ометѣѣ дѣфїкошат, зп стѣпжїн де дѣ-
 палѣт. Ох пѣдежде дѣшѣлатѣ! Еѣ дї вор-
 вїїз тѣрчеще: їа тї чеасорнїкѣл, ванїї, зпї-
 форма, пѣ тѣ оторѣ! Ел респѣнсѣ: „аче-
 леа тот сѣпт але теле, ши капѣл тѣѣ дѣ-
 кѣ;“ дѣпѣ ачеста ел дѣтї десѣфѣкѣ кѣреа-
 оа че о поартѣ хѣсарїї пе сѣпт варѣѣ
 де цїн кївѣра, апої ши тѣхрѣта дела

гѣт. Еѣ п'авеам арме де лок, ла агъра-
ре пѣ ера де гѣндит, ел лндатъ'ши трасе
латѣл кѣдит, ши негрешит къ ла чеа дп
тѣе а теа семеадъ лппротівире м'л лп-
фидеа лп пепт. Еѣ лп апѣкаѣв песте мѣж-
лок, пѣпѣ кѣнд ел лпмѣ голеа гѣтел: „Фі-
ѣдї мѣл де mine! еѣ сѣит дпн о фаміліе
вогатъ, дѣтѣ лп прѣсоаре, ши съ айвѣ тп
предъ вѣи де рѣскѣмпъраре.“ Аста ѣ преа
департе лпмѣ респѣнсе ел, „дїне пѣтаѣ вѣ-
не, ка съ почѣв тѣіа, ши трасе ізте актѣл
дпн гѣлерѣл теѣ. Еѣ лп лпмѣрѣдїшасем
рѣгѣндѣмѣ; ел фїнд ши маѣ таре, авѣнд
ши арме ши оарешкѣм компѣтїмїндѣ'мї пѣ
мї се лппротівї. Пе кѣнд трѣдеа ел а-
кѣл, еѣ сїмдїѣв лп шерпарѣл лѣї чева та-
ре. Се пѣреа а фї тп вѣлтаг де фер. Ел
маѣ зїсе одатъ: „дїне вїне,“ ши ачестеа ар
фї фост челе дпн вртѣ ворѣе че ле азїа-
ам лп вїадъ, дакъ гроаза мордїї пѣ мїар
фї дат лп кѣдет, аї смѣпчї чокапѣл дпн
шерпарѣв. Ел пѣ прїнсе де весте, кѣ о
мѣпѣ лпмѣ апѣкѣ капѣл, кѣ алта кѣдїтел,
ши еѣ прїп о мїшкаре спрїнтенѣ скѣпаѣв
пе о клїпїтѣ. Нѣ пердѣїв времеа, чї ре-
пезїѣв арпѣвтѣлѣї вѣлтагѣл дпн тоате пѣ-
терїле лп фацѣ. Ера греѣ. Нѣ немерї-
сем рѣѣ, арпѣвтѣл се амедї. Времеа чеа
скѣмпѣ лпмѣ порѣпчеа а доа ловїре. Нам
лпмѣрѣзїат, лпмѣрїкошатѣл шїкѣ, кѣдїтел
лї кѣзѣ. Есте де прїсос а маѣ спѣне, кѣ
еѣ апѣкаѣв кѣдїтел ісвїндїл де кѣтева
орї лп трѣп.

Алергаѣв кѣтрѣ форпостѣрїле поастре,
але кѣрор арме стрѣлѣчеа лп соаре ши
ши ажѣнсеїѣ лп лагѣр. Лпмѣ фѣкѣрѣ лок,
ка ши знеї пѣлѣчїрї. Лпкѣ лп ачееаш
зї мѣ волпѣвїѣ де фрїгѣрї фервїндї ши

фѣїв дѣс лп спїтал. Ачеста пѣ ера врепѣ
лѣкрѣ пеацентат.

Дѣпѣ шасе септѣмѣлї дофторїї мѣ
скѣпарѣ де воалѣ ши де ране, іар слѣж-
ва мѣ кїема іарѣш ла оасте. Ла венїреа
теа дїгана ачееа адѣсе фѣгѣдїтѣл вїп зпгѣ-
реск, ши еѣ тревзіам съ азѣ дела алдїї,
кѣмкѣ лп времеа ачееа с'аѣ лпмплїнїт кѣтева
фоарте лпсетплате пророчїї де але еї, ши
еа прїп ачееаста ш'аѣ кѣдїгат о весте преа-
вїне плѣтїтѣ ши маѣ мѣлте клїронотїї.
Ачеста ера тп лѣкрѣ кѣ тотѣл сїпглар.

Лпмѣрїачееа дої дезертерї, крещїнї
сѣрѣї че фѣсесѣрѣ лп слѣжѣв ла бага-
жѣл тѣрческ, де фрїка знеї педенїсе фѣ-
гїнд, венїрѣ лп лагѣрѣл пострѣ. Ачещїа
вѣзѣнд пе пророчїда егїптеанѣ, спѣсерѣ,
кѣмкѣ еа ар мерѣе дес поаптеа лп лагѣ-
рѣл тѣрческ, ка съ спїонеѣе деспре пої.
Де ачееаста пе прїндеа пѣ пѣдїпѣ мїраре,
кѣчї адекѣ еа пе фѣкѣсе де мѣлте орї ши
поаѣ ачееаш слѣжѣв ши пе мїнѣнам де
а еї хѣрпїчїе, де а сѣвѣршї пѣ одатѣ а-
семенеа лѣкрѣ прїмеждїос. Лпсѣ Сѣрѣвїї
мѣртѣрїсїрѣ, кѣ еї аѣ фост де фацѣ, кѣнд
дїгана пе дескрїа позїдїїле, пе дескопереа
планѣрїле ши пе Тѣрчї лї апрїндеа спре
маѣ мѣлте атакѣрї пентрѣ еї порочїте. —
Еа кѣм се спѣнеа, авеа о скрїсоаре тѣр-
чеаскѣ, каре о арѣта де пас. Ачееаста
се афѣл ла дѣпса ши спїоана фѣ ши осѣп-
дїтѣ ла штреанг. Маѣ пайнте де ексекѣдїе,
еѣ о лпмѣрѣваїѣ пентрѣ лѣкрѣл че пѣ м'л
пѣтеам деслѣшї. Еа лпмѣ мѣртѣрїсї, кѣм-
кѣ спре а кѣдїга лпдоїт дпн спїонїтѣл
лпдоїт, аѣ афлат лппайнте време мѣлте
че ера съ се лпмѣмпле, кѣ атѣт маѣ ѣ-
шор, кѣ кѣт ачєїа, карїї се слѣжїа кѣ дѣлѣ

са, дї дескоперѣа фелїзрїмї. Оарва дп-
тѣмпларе дпкѣ іаѣ пѣртїніт. Кѣ міне ера
сѣ кѣщїце еа о вазѣ фоарте маре, дѣпѣ
че кѣ тѣлт маї пайнте пѣсесѣ зп термін
де време пѣмаї пе немерїте. Апропїи-
дѣсе доаѣзечї Авгѣст, еа дпдѣплекї пе
врѣшташї спре а дптрепрїнде чева дп
кап де поапте асѣпра постѣлї, знде ста
реціментѣл пострѣ. Прїп комѣнкаціа еї
кѣ офїцерїї, афлѣ, кѣткѣ дої ар фї ла рѣнд
дпнапнтеа теа шї челвї дїп тѣїѣ іаѣ вѣн-
дѣт чева отрѣвїчос дп вїп, іар ла алдої-
леа, пе кѣнд ера сѣ плече, дпвїндѣл кѣ
сіла ка сѣ кѣмпере чева, арѣпкѣ фѣрѣ ве-
сте пїще іаскѣ апрїнсѣ адпк дп пасѣл
калѣлї.

Баронѣл, кареле повестї ачестеа, спре
дпкредїндаре де плїп арѣта локѣрїле че-
лор опт ране але сале. Аѣ фост кареле
дп Віена аѣ черчетат пептрѣ адеврѣл а-
честеї історїоаре пела солдації, карїї фѣсе-
сѣрѣ де фацѣ ла ачелаш рѣсвоїѣ, шї дї
авзї маї де тѣлте орї адеверїндѣо деплїп.

ЪСПѢТАРѢ дїп КРЕДИЦѢ ДЕШАРТѢ

(о повесте а зпзї Поет просаїк):

Дптро четате де норд, дп карѣ тѣлцї
оаменї, дпсѣ пѣцїне іпїмї се афлѣ, дп кар-
рѣ папї шї врозвеле маї вїне сѣпнт пѣ-
страте декѣт прїетешѣгѣл, лѣкѣїа Банкїє-
рѣл X, пе каре черїл лаѣ вїнекѣвѣпнат
кѣ тѣлцї ванї шї кѣ вѣкѣрїї лѣтешїї, дп-
сѣ ка дп ферїчїрѣ ачеаста пѣтѣптѣскѣ
сѣ пѣ се прѣ десѣрѣде, іаѣ дѣрѣїт Де-
тпезѣѣ шї о соацѣ, карѣ іаѣ пѣскѣт ша-
пте фете.

А авѣ фете есте де сїне сѣпгѣр о
пѣскѣтѣ аплекаре кѣтрѣ меланхолїе, а
авеа дпсѣ шапте фете есте о кїетаре па-
тѣралѣ спре о меланхолїе че пѣ се поа-
те тѣтѣдѣї.

Дпсѣ тотѣш фетеле ера фрѣпоасе,
татѣл лор богат, пѣтѣса скѣртѣ ла веде-
ре, треї кондїції де кѣпетенїе, каре фѣчеаѣ
каса банкїєрѣлї X. фоарте черчетатѣ.
Дечї кѣртезанїї се афлаѣ аїчеа тотдѣзна,
шї се десѣрѣдаѣ кѣ ачелѣ мапте фете,
каре алергаѣ прїп одѣїле татѣсѣѣ, прекѣт
алѣргѣ шапте жѣпїчї прїп лїбезїле кѣ
флорї. — Дптре кѣртезанїї ачеїа тѣ афлап
шї еѣ, пѣ кѣ доарѣ вреам се траг вреѣ-
па прїп кѣртепїе кѣтрѣ міне, пїчї еѣ пї-
тїк пѣ авѣш де ачешѣѣ, чї пептрѣ кѣ дп
порд есте іарпа фоарте фрїгѣроасѣ, лет-
пеле скѣтпне, шї одаїа соціалѣ а банкїєрѣ-
лї X ера тотдѣзна вїне дпкѣлзїтѣ, апої
дпкѣ дп товѣрѣшїа челор шапте стѣле
тѣ афлап дптрѣо транспїраціе плѣкѣтѣ
шї сѣпѣтѣцїї меле прїїтоаре. — Кѣпоскѣт
лѣкѣрѣ есте, кѣткѣ мѣзеле дпкїпѣторїлор
лор тѣлте рѣже (трапдафїрї) шї пѣтѣ-
зїта, дпсѣ пѣцїне летпне де фок дппар-
тѣ, пептрѣ ачеаа фїї мѣзелор аѣ челе маї
калде іпїмї, дпсѣ челе маї речї пїчїоаре.

Дп зїса одае авѣ банкїєрѣл X обї-
чеїѣ а шї мѣпка, дпсѣ кѣнд мѣпка ачеа-
ста фамїліе, атѣчѣа пѣ ера пїмїтѣ де фа-
цѣ, де ачеаа пїчї пѣ се поате кѣ вре зп
аргѣмент історїк арѣта, кѣтм кѣ фамїліа
ачеаста ар фї мѣпкат вреодатѣ, чї пѣмаї
дїп традиціе сѣ шїе. — Че дпсѣтпѣзѣ а
авѣ зп оаспѣт ла масѣ, пѣ шїе ачеаста
фамїліе. — Банкїєрѣл X, мадама лѣї,
шапте фете, патрѣ фечѣорї, шї о тѣтѣшѣ
вѣтрѣпѣ, карѣ ера шї крескѣтоарѣ прѣп-

челор, ераѣ ачеі медѣларі, каре пѣтъ ераѣ ла маса плінъ ші рѣмегаѣ, нѣ пѣтѣ нічі о гѣрѣ стрѣінъ а се местека дп лѣкрѣл лор чеѣ таінік.

Еѣ ерам тот дѣзна дп каса ачеаста віне прііміт, кѣчі мѣтѣса нѣ мѣ цінѣ де прімеждіос, фетеле мѣрѣѣ де рѣс ла глѣмеле мѣле, іар татѣсѣѣ мѣ рѣвѣда кѣ нѣ авѣ че фаче. — Еѣ мердеам тотдеаѣна кѣ ѣп чеас пайнтѣ прѣхнзѣлѣ ші а чінеі аколо. Дпсѣ нѣ авѣѣ нічі одатѣ порочіре а фі фост дпвітат ла масѣ. Кѣ кѣт маі таре се апропіа времѣ мѣсеі, кѣ атѣта маі грозав се скімбаѣ мінеле фѣѣеі банкірѣлѣі Х. ші а madameі сале, вѣтѣѣ дп пічіоаре ка ші каіі кѣнд вѣд овѣсѣл челе шапте фѣте вѣмлаѣ дпкоаче ші дпколо, ка кѣнд лѣр фі ловіт колѣчїтѣл, дпсѣш аерѣл ера пѣдѣшїтор пѣтѣ кѣнд нѣ мѣ рѣдікам еѣ сѣ мерг. Ші кѣм зічеам: „Двоастре вѣрѣдї сѣ мѣккаді, еѣ мѣ дѣк акасѣ“, делок стрѣлѣчае фаѣа банкірѣлѣі Х, ка ші пѣлѣрїіле де мѣтасѣ дѣпѣ че лѣѣ плоіат, madama X. зімѣѣ воіоасѣ, іарѣ челе шапте се дпвѣлѣѣѣ песте олатѣ, ка ші кѣм се дпмѣлзеск шапте окї де ѣпт де лема дѣсѣпра одѣтѣлѣі дп лѣптѣкѣ.

Дої ані черчетаіѣ не ачелѣ шапте фѣте а банкірѣлѣі Х. ші нічі еѣ нѣмѣ фѣкѣѣ маі грас, нічі дѣнселе маі славе; нічі одатѣ нѣ ерам пофїт ла масѣ, ші де нѣ мїар фі венїт кѣте одатѣ дп нѣрї авѣрїі легѣмелор, каре вѣмлаѣ дп жертва дела амѣзі дп одае, ка ші ѣп пор де тѣмѣе рѣтѣчїтѣ, ші де нѣ аш фі вѣзѣт песте патрѣ спре-зѣче феѣе ачелор шапте фѣте о грѣсіме лѣчїтоаре, еѣ аш фі

гѣндїт кѣткѣ дп каса ачеаста нѣ шїѣ че ва сѣ зїкѣ stomach.

Маі не ѣрмѣ венїѣ ла гѣндѣл де а прѣде, кѣткѣ фамиліа ачеаста нѣ мѣхнѣкѣ кѣ гѣра. Поате фі гѣндеам еѣ, кѣткѣ патѣра лѣѣ дат алте органе сорвітоаре. Помїі мѣхнѣкѣ кѣ фѣрпзеле, флорїле кѣ адїшоареле лор. Де че дарѣ сѣ нѣ поатѣ мѣхнѣка ачеаста фамиліе кѣ порїі, кѣ спрїнченеле, саѣ кѣ венїле окїлор лор! о рѣшїне де сіне цїне ачеста фамиліе дндѣрѣпт а мѣхнѣка дпнаїтѣ алтора! аша гѣндѣм еѣ.

Дптр'о зі де іарнѣ венїѣ ка ші маі пайнте аколо пайнтѣ прѣхнзѣлѣі, ші аѣептам ка сѣ вѣд сімтомеле челе овїчнїте пайнте де мѣхнѣкаре, адекѣ: о мїшкарѣ де овїце, кѣѣтарѣ ла чеасорпїк, шоптїрѣ ла ѣрѣке ш. а.; дпсѣ нїмік де ачестѣ асѣзї, тодї мѣдѣларїі фамиліеі се дпторк не лѣдѣгѣ мїне, нічі одатѣ нѣ ераѣ аша де прїетепошї ка асѣзї. Челе шапте фете дппотаѣ не лѣдѣгѣ мїне, ка ші кѣм дппоатѣ шапте крапї (шеранї) не лѣдѣгѣ а сѣѣрѣхнѣтѣрѣ де пѣне, мѣтѣса скїнтеїа дп окї, ка ші шопѣрла кѣнд о калчі не коадѣ; іарѣ банкірѣл Х. шедѣ аша де таїнік, ка ші кѣм шаде чїгемелїтѣра кѣнд дї пѣнї гїчїтора дп фѣрпте.

Не мїне мѣ лѣѣ о грозѣѣ, ші се пѣрѣѣ кѣ аїчеа аѣ требѣїт чева неовїчнїт сѣ се дптѣмпле, дечї делок дпшї лѣаїѣ пѣлѣрїа ші дпченѣѣс кѣ амѣле ворѣе де мѣдѣгѣ-їаре: „Двоастре вѣрѣдї сѣ мѣккаді, еѣ мѣ дѣк дарѣ акасѣ.“ — Дпсѣ че мїнѣне, чева неавзїт саѣ дптѣмплат! нѣ есте кѣ пѣтїндѣ, ші тогѣш саѣ дптѣмплат. Банкірѣл Х. віне кѣтрѣ мїне, ші зіче: „нѣ,

врѣи Дта съ тѣхчї астьзї кѣ пої о лпгврѣ de замѣ? Еѣ пердѣїѣ граїѣл, оаре азїтам віне? тѣпка, кѣ пої а тѣпка? Тревѣе съ се фї дптѣмплат чева не спѣс! Еѣ дпдепенїсѣм de мїраре шї нѣ пѣтеам зїче нїмїк. Мдма тѣ зпгїѣда кѣ тѣпа, ка шї кѣм зпгїѣ зпгїѣда вѣлнїдїле. Аша Домпѣле! Дта ещї астьзї оснеле поастрѣ.“ Еѣ тѣ фрекаїѣ ла окї, ла зрекї, шї ла нас шї нѣ дїам вісез, саѣ есте адеврѣ.

Шї дїп гѣра челор шапте вѣкнї ода тѣ, ка шї шаппаѣл дїп шапте вѣтелчї кѣнд ле дестѣпї: „Аша Дѣмпѣле! Дта тѣхчї астьзї кѣ пої!“ — Пе зртѣ дпї лварѣ пѣлѣрїа, вѣдѣл шї тѣлѣшеле дїп тѣлѣ, шї еѣ рѣтѣсѣїѣ маї гата фѣрѣ воїа тѣ. Де вѣїѣсѣмѣ аїчеа есте о прїчїнѣ тайнїкѣ, пекѣпрїсѣ, еѣ тревзїе съ о дескоперїѣ тѣкар віада съ о пїерд, гѣндѣм еѣ дп мїне.

Дечї шезѣнд ла масѣ тѣлкарѣм, шї тѣлкарѣм віне кѣ сѣргїндѣ шї кѣ рѣвдаре. Фамїліа ачаста тѣпка ка шї алдї оаменї, нїкѣрї нїчї о апомалїе. Везї віне кѣ челе шапте фете тѣпкаѣ тоатѣ вѣкѣтѣра de треї орї, адекѣ дптѣїѣ о местекаѣ кѣ окїї, дѣпѣ ачееа кѣ пасѣл, пе зртѣ кѣ гѣра. Местекарѣ шї дпгїдїрѣ съ фѣчаѣ кѣ атѣта репезѣне, кѣкт нѣї рѣтѣлѣ време а лѣса чева шї віецілор дїндї. Ъспѣдѣл се їспрѣвї, тодї вѣсѣл, нїмїк апомал: ѣнде дарѣ съ фїе прїчїна зспѣтѣрї?

Еѣ дпї лѣаїѣ зїоа вѣпѣ, нїлѣдѣмїнд пентрѣ чїнсте; фамїліа ретасе тот прїетепоасѣ пѣпѣ ла плекарѣ тѣ. Кѣм съ їспїтеск прїчїна неовїчнїтеї зспѣтѣрї, гѣндѣм еѣ дп мїне. — Дп одаїа дїп дѣрѣпт дпї пѣсесѣ слѣжнїка тѣптаоа дп спате.

Ачеста момент ера пентрѣ мїне чел маї їнтересант, кѣчї слѣжнїка ера о дрѣгѣлашѣ фѣпѣтѣрѣ, шї прїчїнѣ віне а акѣда тѣптаоа дѣпѣ вѣпт шї дѣнѣ змерї. Шї фїндкѣ овїчнїам ла плекаре саѣ сѣї стрѣлг тѣпа дпзѣнї, саѣ чева дп тѣлѣ, слѣжнїка лѣпѣда кѣте о тайнѣ а касеї пе сѣвт тѣпта дп сѣпѣл тѣѣ, астьзї рѣдѣ шї дѣпса маї вѣселѣ de кѣт оаренїкѣнд. — Еѣ вѣзѣнд ачеста, дп стрѣдсѣї тѣпа, шї дп тѣлѣ чева маї тѣлѣ деклѣ алѣдѣатѣ.

Стрїндѣрѣ ачеста авѣ вѣп ефект. Шї Домпѣле de че аї тѣлкат астьзї аїчеа, дптревѣ слѣжнїка. Ба еѣ вѣ дїїѣ, дпсѣ те рог нїїле спѣнемі че фѣ прїчїна. Мѣтѣша вѣтрдѣлѣ есте волпавѣ, шї еа паѣ пѣтѣт венї ла масѣ. Ачеста фамїліе есте песте тѣсѣрѣ сѣперстїдїоасѣ, фѣрѣ тѣтѣша ераѣ съ фїе треї-спре-зѣче ла масѣ шї дѣпѣ пѣрерѣ лор тревзїа зпѣл дїп еї сѣ моарѣ *) de ар фї тѣлкат треї-спре-зѣче, de ачїа тревзїшї Дта съ фїї ал патрѣ-спре-зѣчелѣ. —

Dr. Васїч.

ЛА ЕФРОЗИНА.

Маї віе дп мїшкаре,
Маї тѣпѣрѣ 'п їѣвіре,
Маї аѣерѣ 'п прївіре,
Ещї разѣ de 'нфокаре.

Кѣ вѣза колоратѣ,
Кѣ фада амороасѣ,
Кѣ десе ценї корвоасе,
Кѣ фрѣптеа 'псѣпїнатѣ.

*) Кѣпоск тѣлте фамїлії тарї, каре нѣ дїїѣ дїа че сѣперстїдїе кѣ пѣтѣрѣл треїспре-зѣче нѣ врѣѣ съ се слѣжаскѣ.

Тъ драгъ копѣлицъ
Ещѣ кеар ка о Zeiцъ,
Пе тине те 'adorez.

Ата сѣларе лѣнъ
Че есте ка де флѣтър,
О сорвѣ, ши inima'mi бѣкър
Къ сѣлетѣми те 'н кѣнъ.
Привѣнд л'ата привѣре
Те 'ador кѣт перд сѣмѣуреа,
Ш'атѣнча ведѣуреа
О сѣмѣт лн фѣрѣуре.

Тъ драгъ копѣлицъ
Ещѣ кѣр ка о Zeiцъ!
Пе тине те' adorez.

Маї мѣлт е' ата зѣмѣуре,
Де кѣт а орі кѣреї фѣицъ

Сѣицигъ цѣрѣицъ.
Ещѣ спѣн амеа ѣбѣре.
Ещѣ тѣнѣрѣ, плѣкѣтѣ,
Сокот кѣ пѣи вре о вѣнъ
Кѣнд сѣлетѣми те 'пкѣнъ
Лн пѣтѣмѣуреаї мѣтѣ.

Тъ драгъ копѣлицъ
Ещѣ кѣр ка о zeiцъ!
Пе тине те' adorez.

Тъ ещѣ ка флорѣчка
Плѣкѣт парфѣмѣуре.
Тъ ещѣ ка пѣсѣрика
Ши маї лн кѣнтѣуре.

Мѣ ѣартѣ копѣлицъ,
Мѣ ѣартѣ 'а meа zeiцъ
Кѣнд спѣн кѣ те adorez. Т

Г Ъ Ч І Т Ъ Р Ъ (логогрѣфъ)

Ън кѣвѣнт де треї слове 'н доаѣ сѣлмаве компѣс,
Лн трѣксѣл, ѣатѣ, тот амарѣл ѣесте спѣс,
Каре дѣн а поастрѣ мѣрѣторѣлор фѣреаскѣ слѣвѣчѣне,
Ши дѣпѣ Христос, ох, пѣрѣуреа а рѣмас ла лѣме.

2.

Ачелеаш доаѣ сѣлмаве, мѣтате пѣмаї лн лок,
Лѣцѣ аратѣ о патѣмѣ де сѣлватѣк добѣток,
Ши де отѣл тѣкѣлос кѣнд — прекѣт, ох лѣсне — лѣши зѣтѣ
Сѣмѣуреа, чеа лѣи, де казза вѣнѣлѣи комѣн аспрѣ порѣнчѣтѣ.

3.

Дѣн кѣвѣнтѣл ачѣста — лн партѣципѣс скѣмѣат — фаче
Ромѣнѣл лн сѣмѣнѣуреа обѣктѣлѣи че пѣи плаче. К. D. Ст. в.

Г Ъ Ч І Т Ъ Р Ъ

4.

Слове чѣнчѣ кѣрѣнѣсѣ лн трѣн кѣвѣнт де доаѣ сѣлмаве,
Ънѣл дѣн мѣлѣиѣмеа кѣвѣнтѣлор де фѣлѣс славе,
ѣатѣ о гревѣтате каре, ох прѣсте тот стѣпѣлѣнѣще,
Фѣрѣче де чел че де дѣнѣса кѣ порок сѣ пѣзѣще! —

5.

Дѣн ачелеаш сѣлмаве пѣмаї лн рѣнд мѣтате
Афѣл вѣн кѣвѣнт, лн сѣмѣнѣторѣс де алѣт гревѣтате
Маї хотѣрѣжѣтѣ, асѣменеа кѣнѣитоаре, каре, пѣнтрѣ дрепѣтате
Христос лн сѣши, пѣнтрѣ а отѣлѣи гѣлѣ пѣкѣте,
Лн градѣл чел маї лн алѣт кѣ ресѣнѣадиѣ рѣвѣнд,
Неаѣ арѣтат, ка, лѣкрѣнд вѣне, сѣ рѣвѣнт, вѣне пѣдѣжѣвѣнд.

К. D. Ст. в.